

法規名稱：APPENDIX 9 TO ANNEX 3 TO MEMORANDUM OF AGREEMENT NAT-I-845 BETWEEN THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN AND THE TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE IN THE UNITED STATES FLIGHT STANDARDS MANAGEMENT INFORMATION SYSTEM

簽訂日期：民國 93 年 10 月 20 日

生效日期：民國 93 年 10 月 20 日

APPENDIX 9 TO ANNEX 3 TO MEMORANDUM OF AGREEMENT NAT-I-845 BETWEEN THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN AND THE TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE IN THE UNITED STATES FLIGHT STANDARDS MANAGEMENT INFORMATION SYSTEM

ARTICLE I-PURPOSE

This Appendix to Annex 3 to Memorandum of Agreement NAT-I-845 (the Agreement), sets forth the terms and conditions under which the American Institute in Taiwan (AIT), through its designated representative the Federal Aviation Administration (FAA), will make personnel available on a temporary basis to the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States (TECRO), formerly the Coordination Council for North American Affairs (CCNAA), and its designated representative the Civil Aeronautics Administration (CAA), for the purpose of providing technical assistance related to the development of a Flight Standards Management Information System (FSMIS).

ARTICLE II-DESCRIPTION OF SERVICES

A.AIT, through its designated representative the FAA, will arrange for two (2) specialists with backgrounds in aviation inspection process, aviation safety analysis, and Information Technology (IT) to travel to Taipei, Taiwan on or about October 17, 2004, as detailed separately below:

B.The specialists will perform a temporary assignment of approximately ten (10) working days, from September 20 to October 1, 2004, in Taiwan to provide consultation services relating to the development of a FSMIS. The consultation will provide the following services performed by the team:



1. Review all technical documents provided and study the current work processes and objectives for the FSMIS prior to leaving the United States,
 2. Provide review of the FSMIS requirements,
 3. Review the IT architecture of the proposed system for its structure, efficiency, and use of engineering practices,
 4. Review data structures and collection methods in relation to data reliability,
 5. Review proposed analysis procedures for compatibility with data structures,
 6. Make recommendations for further program development,
 7. Provide out briefing and summary report,
 8. Provide a final report within 60 days.
- C. Additionally, the FSMIS team members will perform approximately forty-(40) hours of related preparatory work prior to the in-Taiwan temporary assignment.
- D. Should additional consultation services be required, the date, duration, and estimated cost of such services will be agreed to by the parties in a written amendment to this Appendix or in a separate appendix.

ARTICLE III - FINANCIAL PROVISIONS

- A. The estimated cost for the FSMIS consultation services for the referenced period is twenty (\$20,000) thousand U.S. dollars, which includes salary and benefits, transportation, per diem, support from AIT's designated representatives, FAA, and an administrative overhead charge.
- B. TECRO will reimburse AIT for the actual costs incurred by AIT's designated representative, the FAA, in providing the services under this Appendix and an administrative overhead charge.
- C. AIT bills will contain a reference to the Appendix Number NAT-I-845-3-9 and billing number NB4587TW8 (which are the numbers assigned to identify this Appendix and which will be referred to in all related correspondence), and will be supported with



a summary of charges. All AIT bills will be forwarded to TECRO at:

Taipei Economic and Cultural Representative Office
4201 Wisconsin Avenue NW
Washington, DC 20016-2137

D.TECRO will pay all bills in accordance with Article III of Annex 2 and Amendment 1 of Article III of the Agreement. Payments will be forwarded to AIT at the following address:

American Institute in Taiwan
Attn: Barbara Schrage
Deputy Managing Director
1700 N, Moore Street, Suite 1700
Arlington, VA 22209

ARTICLE IV - ENTRY INTO FORCE AND TERMINATION

This Appendix will enter into force on the date of the last signature and will remain in force until the services described herein are completed, unless this Appendix is terminated in accordance with Article VI of the Agreement.

ARTICLE V-AUTHORITY

AIT and TECRO agree to the provisions of this Appendix as indicated by the signature of their duly authorized representatives.

AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN	TAIPEI ECONOMIC AND CULTURAL REPRESENTATIVE OFFICE IN THE UNITED STATES
------------------------------	---

BY: Barbara J. Schrage

BY: STANLEY KAO

TITLE: Managing Director ad
interim

TITLE: DEPUTY REPRESENTATIVE

DATE: 08/06/2004

DATE: 10/20/2004